RICHARD WOLF

spirit of excellence



更加清晰可见

System blue

光动力诊断 (PDD) 的全新“blue”标准

System blue

光动力诊断 (PDD) 的全新“blue”标准

早期发现是膀胱肿瘤治疗的首要前提。为此 20 多年来，我们的光动力诊断 (PDD) 系统一直致力于简单化与安全性。

System blue表明 PDD 开发已提升至全新水平，“blue”标准印象至深，视野图像更为清晰。





创新性与独特性

Richard Wolf Sytem blue将创新组件整合到先进系统，用于肿瘤的早期诊断和治疗。

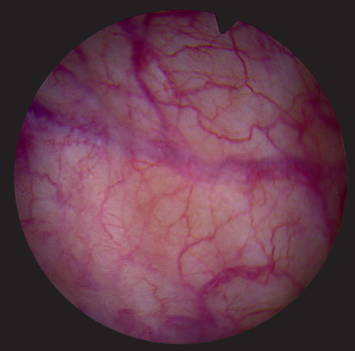
- **ENDOLIGHT LED blue:** 首款基于 LED 的 PDD 光源，提供最高色彩对比度，肿瘤分化更清晰
- **可高温高压灭菌荧光专用导光束**
- **ENDOCAM Logic HD**：高分辨率摄像机控制主机，两种不同 **PDD** 模式 - **bluePDD** 和 **bluePDD** 色彩对比
- **PENDUAL blue HD**：复合多功能全高清 (HD) 摄像头，用于膀胱镜和切除术
- **PANOVIEW blue 内窥镜**：新型光纤设计改进了光传输率，延长了使用寿命

让

视野更清晰

在常规膀胱镜检查中，膀胱癌由于呈表面生长或扩张极小，很容易被忽略。

白光下的
原位癌



ENDOLIGHT LED blue

最强光线，最好效果

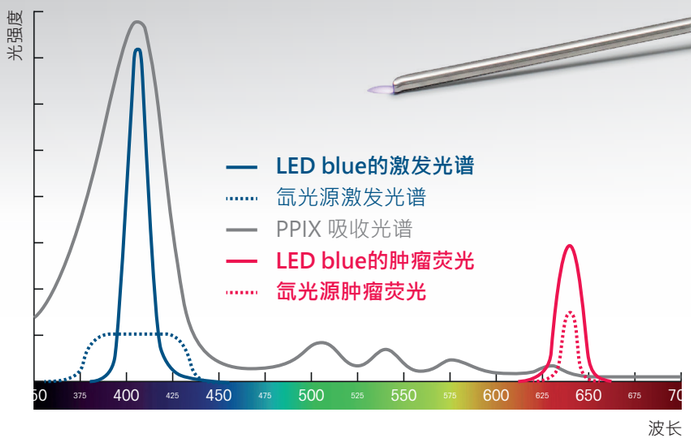
ENDOLIGHT LED blue是全球首款采用创新型 LED 技术的 PDD 光源。

调节发射光谱，直至达到 PDD 所用造影剂的吸收带。通常，其产生的肿瘤荧光强度远高于氙光源。

这样可呈现具有更高对比度的可视化图像，从而更好地鉴别恶性和健康的组织。它能够使检查部位的图像更明亮、更自然。

- **全球首款基于 LED 的 PDD 光源**
- **性能输出可媲美 300 瓦 PDD 氙光源**
- **光源几乎不会衰减**
- **最高的色彩对比度，实现肿瘤组织的最佳鉴别**
- **也可用于白光内窥镜而不受限制**





与氙灯技术的比较表明，**LED blue**的发射带与基于 PPIX（原卟啉 IX）的造影剂的主吸收带密切相关。这导致更强的肿瘤荧光产生。

如需了解用户评价和其他信息，请访问我们的网站：

systemblue.richard-wolf.com



“HD 图像让肿瘤的区分更简单，即使是在白光模式下。使用不同的blue PDD模式也可明显区别和进行对比区分。总而言之，我可以说，这是我们迄今为止取得的实质性进步。”

Michael Straub 医学博士 // 德国慕尼黑伊萨右岸医院泌尿外科和泌尿系结石治疗主任，高级管理医师

让

视野更清晰

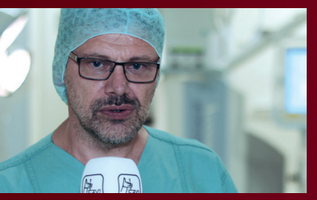
blue PDD

在blue PDD 模式下，肿瘤组织的色彩明显比周围健康组织更醒目，更易区别。膀胱壁的健康部分颜色淡，对比强烈，可很好地呈现肿瘤组织。



System blue

创新系统的独特组件



“System blue最突出的一点是其强烈的图像照明：这让我能够在 PDD 模式下连续操作，在临床上高度确定地完全切除所有肿瘤。”

Gerson Lüdecke 医学博士 // 高级管理医师，德国吉森泌尿外科、小儿泌尿外科和男科医院和诊所，泌尿肿瘤科/医学肿瘤治疗科主任



Pendual blue高清摄像头

- 可在0° 和 90°间**进行切换**，可作为摆动式摄像头在切除术中使用
- **1080 P 全高清传感器分辨率**
- **膀胱肿瘤可以在蓝光下完全切除**
- **也可用于白光内窥镜而不受限制**

ENDOCAM Logic HD

最新一次软件更新后，我们的高分辨率摄像机控制主机在同类产品中最先具有两种不同 PDD 模式。

- **两种特殊成像模式：**
  “bluePDD” 和
  “bluePDD 色彩对比”
- **高分辨率，更明亮的全 HD 内窥镜图像**
- **软件更新后的 PDD：**
  设备组合易于升级

PANOVIEW blue 内窥镜

新型光纤设计和特殊的极亮耦合器系统可呈现明亮的图像并具有更长的使用寿命。

- **高清内窥镜**，呈现逼真明亮的图像
- **改进了光传输率**
- **更长的使用寿命**
- **也可用于白光内窥镜而不受限制**





“根据自己的经验，我可以说，图像质量的每一次改善，都会提高肿瘤组织的可识别性，提高治疗的成功率。对患者很有利。”

Shahrokh F. Shariat，医学博士 // 维也纳医科大学泌尿外科和综合癌症中心，维也纳综合医院

blue专用纤维导光束

Richard Wolf 另一款创新产品：
我们的高柔性 PDD导光束可高温高压灭菌而不受任何限制。

- **可高温高压灭菌！**荧光应用的创新技术
- 创新导光束设计，**实现更好的传输**
- **高柔性导光束**
- **也可用于白光内窥镜而不受限制**



让

视野更清晰

blue PDD 色彩对比模式呈现具有更强区分的图像，以鲜艳品红色将荧光可视化。



RICHARD WOLF
spirit of excellence

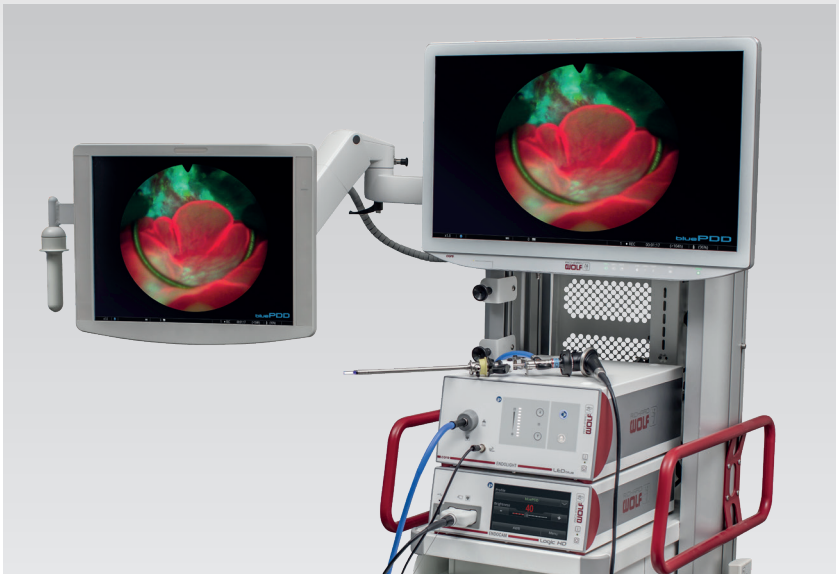
System blue

系统概述

光源

ENDOLIGHT LED blue，全套产品
包括：
ENDOLIGHT LED blue光源 (5165001)，电源线 (244003)，跳接线缆，RJ45 (72325378)，翘板开关 (2030105) **51650011**

blue专用导光束，套件纤维束直径 3.5 mm，长度 2.3 m (80673523)、适配器内窥镜 (809509) **806735231**



摄像系统

ENDOCAM LOGIC HD 控制主机套件
包括：
ENDOCAM LOGIC HD 控制主机 (5525108*)，远程手持遥控器 (5525401)，8 GB USB 闪存记忆棒 (56540028)，CAN BUS 端接器 (5590989)，HDMI / DVI-D 联锁线缆 3.0 m (103843)，电源线 (244003) **55251081***

*产品系列中的其他型号。

Pendual blue HD 高清摄像头
适用于
ENDOCAM Logic HD 5525833



显示器

27" LCD 显示器
1920 x 1080 像素 (全高清)，
宽x高x深：650 x 419 x 58 mm，
重量：8.5 kg .....**LMD 2765NB**
还包括：
显示器支架 **5370.0190**

内窥镜*

PANOVIEW blue内窥镜
ø 4.0 mm
0° 8650.514
12° 8654.531
30° 8654.522
70° 8650.515

*欢迎了解 "SHARK" 电切镜。我们很高兴为您提供电切镜系列。

扫描代码，通过互联网了解System blue的信息。

规格如有更改，恕不另行通知。

D 705.II.18.en.4

理查德沃尔夫香港有限公司
香港九龙旺角弥敦道700号
弥敦道700号18楼1805–1806室
电话: +852 2187 3446
传真: +852 2187 3449
电邮: hongkong@richard-wolf.com
网站: www.richard-wolf.cn

沃迩夫医疗器械贸易（上海）有限公司
上海吴淞路218号宝矿国际大厦1107室
邮编：200080
电话: +86 21 6325 7830
传真: +86 21 5651 2336
电邮: shanghai@richard-wolf.com
网站: www.richard-wolf.cn